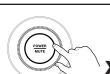




Quick Start Guide
使用产品前请阅读使用说明
Model No. / 型號 / 型号: MF8460

PN: 03MF846000000 Rev A

CONTROLS

 x1	 ON	i) Power On: Source Color
 2s	 OFF	ii) Power Off: Solid Red
 x1		iii) USB Audio: Solid Purple iv) <i>Bluetooth</i>: Solid Blue
 x1		
 2s		v) <i>Bluetooth</i> Pairing: Blinking Blue vi) <i>Bluetooth</i> Paired: Solid Blue
 x2		N/A
 x1		N/A
		vii) USB Audio: Glow Purple viii) <i>Bluetooth</i>: Glow Blue

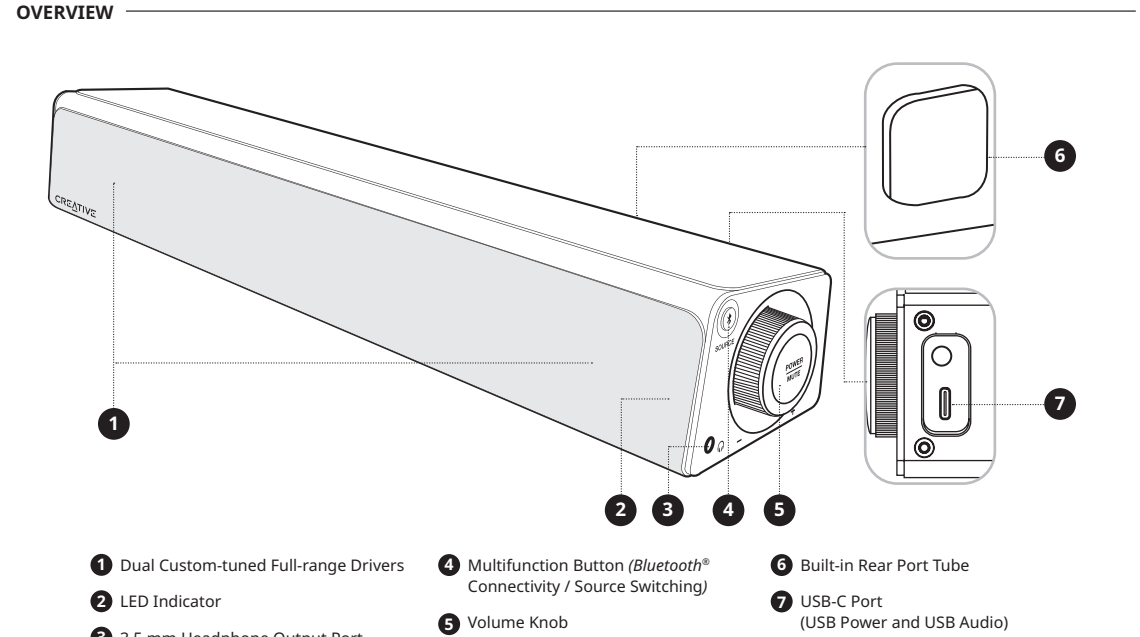
DE	
ÜBERBLICK 1 Dual angepasste Vollbereichstreiber 2 LED-Anzeige 3 3,5-mm-Kopfhöerausgang 4 Multifunktionsknopf (<i>Bluetooth</i>-Verbindung/Quellenumschaltung) 5 Lautstärkeregler 6 Integrierter Rückenrohranschluss 7 USB-C-Anschluss (USB-Strom und USB-Audio)	FIRMWARE-UPDATE Um die Firmware der Creative Stage SE mini zu aktualisieren, besuchen Sie creative.com/support/StageSEmini. Wenn ein Update verfügbar ist, suchen Sie auf der Support-Seite nach der Firmware-Datei zum Herunterladen. Ein PC ist erforderlich, um diese Aktion durchzuführen. Nach dem Herunterladen kopieren Sie die Datei auf einen externen USB-Stick und stecken Sie diesen in den USB-C-Anschluss auf der Rückseite der Soundbar. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN Ausgangsleistung: Up to 12W RMS, 24W Spitzenleistung Frequenzgang: 68–20,000 Hz Rauschabstand: ≥ 75 dB Bluetooth-Version: <i>Bluetooth</i> 5.3 Arbeitsfrequenz: 2402–2480 MHz Betriebsbereich: Bis zu 10 m gemessen im offenen Raum. Wände und Bauten können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen Maximale HF-Ausgangsleistung: 4 dBm Unterstützte <i>Bluetooth</i>-Profile: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Soundbar-Eingangsleistung: 5V ≙ 3.0 A Maximale Betriebstemperatur: 45°C WEITERE INFORMATIONEN Unter creative.com/compliance/StageSEmini finden Sie das Benutzerhandbuch, Sicherheits- und behördliche Informationen sowie gegebenenfalls ErP-Informationen. Bitte besuchen Sie creative.com/support/StageSEmini für alle anderen Supportleistungen im Zusammenhang mit Ihrem Produkt.
KONNEKTIVITÄT <i>Bluetooth</i>-Modus 1 PC / Mac 2 Tablets / Mobilgeräte 3 Nintendo Switch (Handheld-Modus) Seitenansicht 4 Kopfhörer Rückseitenansicht 1 PC / Mac 5 PSS 6 PS4	
BEDIENELEMENTE i) Einschalten: Quellfarbe ii) Ausschalten: Stetiges Rot iii) USB-Audio: Stetiges Lila iv) <i>Bluetooth</i>: Stetiges Blau v) <i>Bluetooth</i>-Kopplung: Blinkende Blau vi) <i>Bluetooth</i> gekoppelt: Stetiges Blau vii) USB-Audio: Lila leuchten viii) <i>Bluetooth</i>: Leuchte Blau	

MASTER RESET
Halten Sie die Multifunktionsaste 8 Sekunden lang gedrückt, um einen Master-Reset durchzuführen. Nach Abschluss wird eine Sprachansage mit der Ansage „Reset To Factory Default“ (Auf Werkseinstellungen zurücksetzen) ausgelöst und die Soundbar kehrt in ihren Standardzustand zurück.

Der Master-Reset ist für Fälle reserviert, in denen Benutzer auf Probleme stoßen, während die Soundbar verwendet wird, oder in Situationen wie: *Bluetooth* Pairing-Fehler, zufälliges LED-Blinken oder zum Zurücksetzen aller Daten.



© 2023 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logo are owned by *Bluetooth* SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subjected to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subjected to a limited warranty.



- 1 Dual Custom-tuned Full-range Drivers
- 2 LED Indicator
- 3 3.5 mm Headphone Output Port
- 4 Multifunction Button (*Bluetooth*® Connectivity / Source Switching)
- 5 Volume Knob
- 6 Built-in Rear Port Tube
- 7 USB-C Port (USB Power and USB Audio)

MASTER RESET
Press and hold the Multifunction button for 8 seconds to perform a Master Reset. Upon completion, a voice prompt will be triggered, “Reset To Factory Default”, and the soundbar will revert to its default state. Master Reset is reserved for cases where users encounter issues while the soundbar is in use or during situations such as: *Bluetooth* Pairing failure, random LED display blinks, or to reset all data.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Output: Up to 12W RMS, 24W Peak Power

Frequency Response: 68–20,000 Hz

SNR: ≥ 75 dB

Bluetooth Version: *Bluetooth* 5.3

Operating Frequency: 2402–2480 MHz

Operating Range: Up to 10m / 33 ft, measured in open space. Walls and structures may affect range of device

Maximum RF Output Power: 4 dBm

Supported *Bluetooth* Profiles:

· A2DP (Advanced Audio Distribution Profile),

· AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile)

Supported Codects: SBC

Soundbar Input rating: 5V ≙ 3.0 A

Maximum Operating Temperature: 45°C

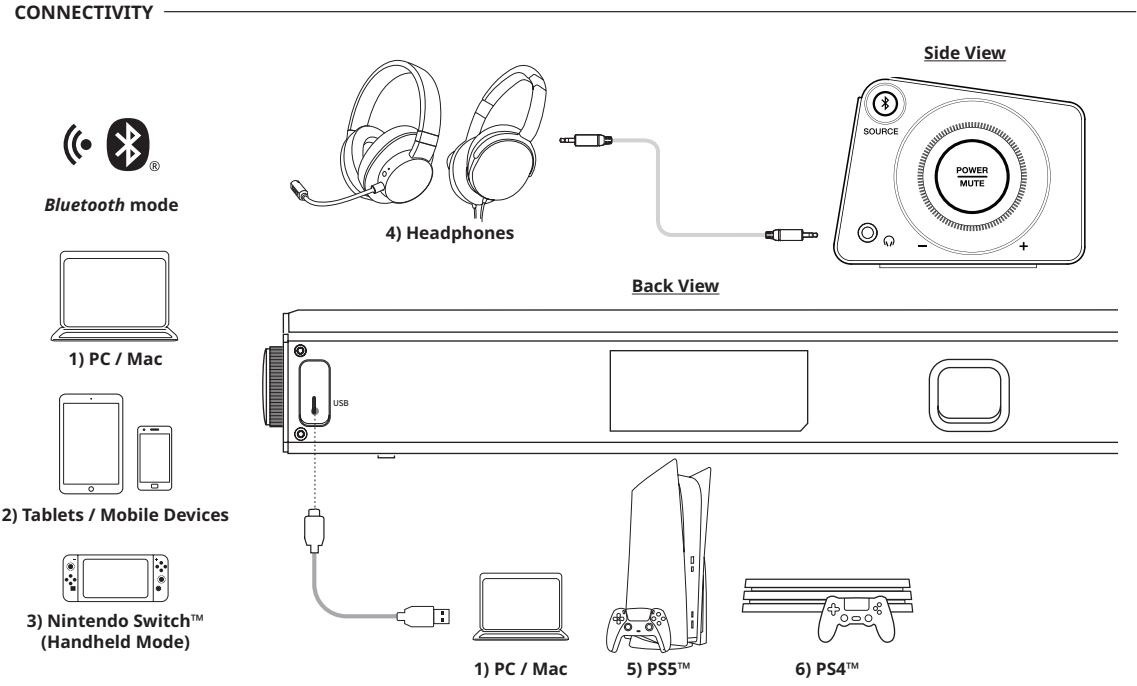
OTHER INFORMATION

Please visit [creative.com/compliance/StageSEmini](http://www.creative.com/compliance/StageSEmini) for the user guide, safety and regulatory information. Please visit [creative.com/support/StageSEmini](http://www.creative.com/support/StageSEmini) for all other support related to your product.

FR	
APERÇU 1 Haut-parleurs à double gamme personnalisés 2 Indicateur LED 3 Port de sortie casque 3,5 mm 4 Bouton multifonction (connectivité <i>Bluetooth</i> / commutation de source) 5 Bouton de volume 6 Tube de sortie arrière intégré 7 Port USB-C (alimentation USB et audio USB)	RÉINITIALISATION GÉNÉRALE Maintenez enfoncé le bouton Multifonction pendant 8 secondes pour effectuer une réinitialisation complète. Une fois l’opération terminée, un message vocal se déclenchera avec l’invite « Reset To Factory Default » (réinitialisation aux réglages d’usine) et la barre de son reviendra à son état par défaut. La réinitialisation principale est réservée aux cas où les utilisateurs rencontrent des problèmes lorsque la barre de son est utilisée ou pendant des situations telles que : Échec du pairing <i>Bluetooth</i>, clignotement aléatoire des LED ou pour réinitialiser toutes les données.
CONNECTIVITÉ Mode <i>Bluetooth</i> 1 PC / Mac 2 Tablettes / appareils mobiles 3 Nintendo Switch (Modo portátil) Vue latérale 4 Casque audio Vue arrière 1 PC / Mac 5 PSS 6 PS4	MISE À JOUR DU FIRMWARE Pour mettre à jour le firmware de Creative Stage SE mini, rendez-vous sur creative.com/support/StageSEmini. Si une mise à jour est disponible, localisez le fichier du firmware sur la page de support pour le télécharger. Un ordinateur est requis pour effectuer cette action. Une fois téléchargé, copiez le fichier sur une clé USB externe et branchez-la sur le port USB-C à l’arrière de la barre de son. SPECIFICATIONS TECHNIQUES Puissance de sortie : jusqu’à 12W RMS, 24W en puissance maximale (crête) Réponse en fréquence: 68–20 000 Hz Ratio signal/bruit: ≥ 75 dB Versión <i>Bluetooth</i>: <i>Bluetooth</i> 5.3 Frecuencia de funcionamiento: 2402–2480 MHz Portée de fonctionnement: jusqu’à 10 m, mesurée dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent affecter la portée de l’appareil Puissance en sortie RF maximale: 4 dBm Profilis <i>Bluetooth</i> pris en charge : • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Codéc pris en charge: SBC Étalonnage d’entrée de la barre de son : 5V ≙ 3.0 A Maximum Fonctionnement Température: 45°C
COMMANDES i) Mise sous tension : couleur de la source ii) Extinction : rouge fixe iii) Audio USB : violet fixe iv) <i>Bluetooth</i> : bleu fixe v) Appareilage <i>Bluetooth</i> : clignotant bleu vi) <i>Bluetooth</i> apparié : bleu fixe vii) Audio USB : Brillen en violet viii) <i>Bluetooth</i> : Brillen en bleu	INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES Veillez visiter creative.com/compliance/StageSEmini pour obtenir le guide de l'utilisateur, les informations de sécurité et réglementaires et les informations ErP, le cas échéant. Veillez consulter le site creative.com/support/StageSEmini pour toute autre assistance relative à votre produit.

ES	
INFORMACIÓN GENERAL 1 Controladores de doble rango personalizados 2 Indicador LED 3 Puerto de salida de auriculares de 3,5 m 4 Botón multifunción (conexión <i>Bluetooth</i> / cambio de fuente) 5 Perilla de volumen 6 Tubo de salida trasero incorporado 7 Puerto USB-C (alimentación USB y audio USB)	MASTER RESET Mantén presionado el botón Multifunción durante 8 segundos para realizar un reinicio maestro. Si finaliza, se activará un mensaje de voz con el mensaje “ Reset To Factory Default ” y la barra de sonido volverá a su estado predeterminado. El master reset está reservado para casos en los que los usuarios encuentran problemas mientras la barra de sonido está en uso o durante situaciones como: <i>Bluetooth</i> Falla de emparejamiento, parpadeos aleatorios del LED o para restablecer todos los datos.
CONECTIVIDAD Modo <i>Bluetooth</i> 1 PC / Mac 2 Tablets / dispositivos móviles 3 Nintendo Switch (Modo portátil) Visa lateral 4 Auriculares Visa Posterior 1 PC / Mac 5 PSS 6 PS4	ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE Para actualizar el firmware de Creative Stage SE mini, visite creative.com/support/StageSEmini. Si hay una actualización disponible, localice el archive de firmware en la página de soporte para descargarlo. Se requiere un PC para realizar esta acción. Una vez descargado, copie el archivo en una unidad USB externa y conéctela al puerto USB-C en la parte posterior de la barra de sonido. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Potencia de salida: Hasta 12W RMS, 24W de potencia máxima (pico) Puesta de frecuencia: 68–20 000 Hz Relación señal / ruido (SNR): ≥ 75 dB Versión <i>Bluetooth</i>: <i>Bluetooth</i> 5.3 Frecuencia operativa: 2402–2480 MHz Rango operativo: Hasta 10 metros en espacios abiertos. Las paredes y otras estructuras pueden afectar al alcance del dispositivo Potencia máxima de salida de RF: 4 dBm Perfiles <i>Bluetooth</i> admitidos : • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Códec compatible: SBC Clasificación de entrada de la barra de sonido: 5V ≙ 3.0 A Temperatura operativa máxima: 45°C

CONTROLÉS i) Encendido: Color de la fuente ii) Apagado: Rojo sólido iii) Audio USB: Púrpura sólido iv) <i>Bluetooth</i>: Azul sólido v) Emparejamiento <i>Bluetooth</i>: Intermitente azul vi) <i>Bluetooth</i> emparejado: Azul sólido vii) Audio USB: Resplandecer en Púrpura viii) <i>Bluetooth</i>: Resplandecer en azul	OTRA INFORMACIÓN Visite creative.com/compliance/StageSEmini para la guía de usuario, información de seguridad y normativas e información sobre ErP cuando corresponda. Por favor, visite creative.com/support/StageSEmini para cualquier otro tipo de soporte relacionado con su producto.
--	--

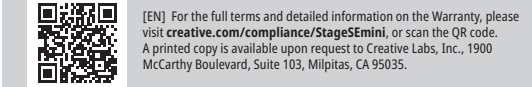


PRODUCT REGISTRATION AND WARRANTY

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at [creative.com/register](http://www.creative.com/register). Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Creative warrants the included Creative-branded hardware product (the “Product”) against defects in materials and workmanship (“Defect(s)”) for twelve (12) months (for the European Union, twenty-four (24) months (excluding all wear and tear), subject to certain exceptions as stated in the EU Directive 1999/44/EC) from the date of purchase. The Creative Limited Hardware Warranty (the “Warranty”) does not cover (but not limited to) consumable parts, such as batteries or protective coatings that, due to their nature, tend to diminish over time; normal wear and tear, accidents or misuse. You must provide Creative proof of original purchase of the Product by a dated formated request to be eligible for the Warranty. If a Defect arises and a valid claim is received during the applicable Warranty Period, Creative will at its sole option, service the Product at no charge using new or refurbished replacement parts at our sole discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws.

For Australia only: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. [Address: Creative Technology Ltd, 31 International Business Park, #03-01, Singapore 609921. Telephone: +65 6895 4101 (standard international call charges apply).]



[DE] PRODUKTREGISTRIERUNG UND GARANTIE

Die vollständigen Bedingungen und detaillierte Informationen (über die Garantie) finden Sie unter [creative.com/compliance/StageSEmini](http://www.creative.com/compliance/StageSEmini) oder indem Sie den QR-Code scannen.

[FR] ENREGISTREMENT ET GARANTIE DU PRODUIT

Pour obtenir les conditions complètes et des informations détaillées sur la garantie, veuillez consulter le site www.creative.com/compliance/StageSEmini ou scanner le code QR.

[IT] REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO E GARANZIA

Tutti i termini e le informazioni dettagliate sulla garanzia sono disponibili visitando sul sito [creative.com/compliance/StageSEmini](http://www.creative.com/compliance/StageSEmini) o eseguendo la scansione del codice QR.

[ES] REGISTRO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO

Para consultar todas las condiciones y la información detallada sobre la garantía, visite [creative.com/compliance/StageSEmini](http://www.creative.com/compliance/StageSEmini) o escanee el código QR.

[NL] PRODUCTREGISTRATIE EN GARANTIE

Voor de volledige voorwaarden en gedetailleerde garantie-informatie, ga naar [creative.com/compliance/StageSEmini](http://www.creative.com/compliance/StageSEmini) of scan de QR-code.

IT	
PANORAMICA 1 Driver a doppio range personalizzati 2 Indicatore LED 3 Porta cuffie da 3,5 mm 4 Pulsante multifunzione (connessione <i>Bluetooth</i> / commutazione sorgente) 5 Manopola del volume 6 Tubo di uscita posteriore integrato 7 Porta USB-C (alimentazione USB e audio USB)	AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE Per aggiornare il firmware di Creative Stage SE mini, visita creative.com/support/StageSEmini. Se è disponibile un aggiornamento, individua il file del firmware sulla pagina di supporto per scaricarlo. È necessario un PC per eseguire questa operazione. Una volta scaricato, copia il file su una chiavetta USB esterna e inseriscila nella porta USB-C sul retro della soundbar.
COLLEGAMENTO Modalità <i>Bluetooth</i> 1 PC / Mac 2 Tablet / dispositivi mobile 3 Nintendo Switch (modalità portatile) Visa laterale 4 Cuffie Visa posterior 1 PC / Mac 5 PSS 6 PS4	SPECIFICHE TECNICHE Potenza di uscita: Fino a 12W RMS, 24W di potenza di picco Intervallo di frequenza: 68–20 000 Hz SNR: ≥ 75 dB Versione <i>Bluetooth</i>: <i>Bluetooth</i> 5.3 Frequenza operativa: 2402–2480 MHz Portata: fino a 10 m, misurazione eseguita in spazi aperti. Muri e altre strutture possono ridurre la portata del dispositivo Potenza di uscita RF max: 4 dBm Profil <i>Bluetooth</i> associato: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Codéc supportati: SBC Valori d’ingresso soundbar: 5V ≙ 3.0 A Temperatura di esercizio massima: 45°C

CONTROLLI

i) Accensione: Colore della fonte
ii) Spegnimento: Rosso fisso
iii) Audio USB: Viola fisso
iv) *Bluetooth*: Blu fisso
v) Modalità di associazione *Bluetooth*: lampeggiante blu
vi) *Bluetooth* associato: Blu fisso
vii) Audio USB: Luce Viola
viii) *Bluetooth*: Luce Blu

MASTER RESET
Tieni premuto il pulsante Multifunzione per 8 secondi per eseguire un ripristino completo. Al termine, si attiverà un messaggio vocale con il messaggio “Reset To Factory Default” e la soundbar tornerà allo stato predefinito.

Il master reset è riservato ai casi in cui gli utenti riscontrano problemi mentre la soundbar è in uso o durante situazioni quali: errore di associazione *Bluetooth*, lampeggio casual del LED o ripristino di tutti i dati.

NL	
OVERZICHT 1 Dubbele op maat afgestemde full-range drivers 2 LED-indicator 3 3,5mm Hoofdtelefoonuitgang 4 Multifunctionele knop (<i>Bluetooth</i>-connectiviteit / bronwisseling) 5 Volumeknop 6 Ingebouwde achterste poortbus 7 USB-C-poort (USB-voeding en USB-audio)	VOLLEDIGE RESET Houd de Multifunctionele knop 8 seconden ingedrukt om een Master Reset uit te voeren. Na voltooiing volgt een stemmelding met de melding “Reset To Factory Default” en keert de soundbar terug naar de fabrieksinstellingen. Een volledige reset is voorbehouden voor gevallen waarin gebruikers problemen ondervinden terwijl de soundbar in gebruik is of tijdens situaties zoals: fout bij <i>Bluetooth</i>-koppeling, leds die willekeurig knipperen of om alle gegevens te resetten.
CONNECTIVITEIT <i>Bluetooth</i>-modus 1 PC / Mac 2 Tablets / mobiele apparaten 3 Nintendo Switch (Handheldmodus) Zijaanzicht 4 Hoofdtelefoon Achteranzicht 1 PC / Mac 5 PSS 6 PS4	FIRMWARE-UPDATE Om de firmware van de Creative Stage SE mini bij te werken, ga naar creative.com/support/StageSEmini. Als er een update beschikbaar is, zoek dan het firmwarebestand op de ondersteuningspagina om te downloaden. Een computer is vereist om deze handeling uit te voeren. Nadat het bestand is gedownload, kopieer u het naar een externe USB-drive en steek u deze in de USB-C-poort aan de achterkant van de soundbar.

TECHNISCHE SPECIFICATIES Uitgangsvermogen : Tot 12W RMS, 24W piekvermogen Frequentiebereik: 68–20 000 Hz Signaal-ruisverhouding (SNR): ≥ 75 dB Bluetooth-versie: <i>Bluetooth</i> 5.3 Werkfrequentie: 2402–2480 MHz Werkbereik: tot 10 m, gemeten in een open ruimte. Muren en andere structuren kunnen het bereik van het apparaat beïnvloeden. Maximale RF-uitgangsvermogen: 4 dBm Ondersteund <i>Bluetooth</i> Profielen: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ondersteunde codéc: SBC Ingangsvermogen soundbar: 5V ≙ 3.0 A Maximale bedrijfstemperatuur: 45°C	OVERIGE INFORMATIE Kijk op creative.com/compliance/StageSEmini voor de gebruikershandleiding, informatie over veiligheid en regelgeving, en ErP-informatie indien van toepassing. Ga naar creative.com/support/StageSEmini voor alle overige ondersteuning met betrekking tot uw product.
---	---

NO
ÖVERSIKT 1 Dual tillägsade fulltregisterdrivere 2 LED-indikator 3 3,5 mm hövstefeleutgång 4 Multifunktionsknapp (<i>Bluetooth</i>-tillkobling / kildebytte) 5 Volumknapp 6 Innebygd bakre portor 7 USB-C-port (USB-ström och USB-ljud)
TILLSLUTNING <i>Bluetooth-modus</i> 1) PC / Mac 2) Nettbrett/mobile enheter 3) Nintendo Switch (Håndholdt modus) Sidvisning 4) Hovedtelefoner Bakside 1) PC / Mac 5) P55 6) P54

BETJENING i) Påk: Kildens farge ii) Aud: Slett iii) USB-ljud: Lila färg iv) <i>Bluetooth</i>: Solid blå v) <i>Bluetooth</i>-paringskabling: Blinkende blå vi) <i>Bluetooth</i>-sammenkoblet: Solid blå vii) USB-ljud: Glød Lila viii) <i>Bluetooth</i>: Glød Blå	
---	--

ADDITIONAL INFORMATION Besök creative.com/support/StagesEmini för bruksanvisning, säkerhets- och regulatorisk information samt ErP-information där det är tillämpligt. Besök creative.com/support/StagesEmini för all annan support som rör din produkt.	
--	--

DA
ÖVERSIKT 1 Dobbelt tilføjssede fuldregisterdrivere 2 LED-indikator 3 3,5 mm hovedtelefonudgang 4 Multifunktionsknap (<i>Bluetooth</i>-tilslutning / kildevalg) 5 Volumenkontrol 6 Indbygget bagportor 7 USB-C-port (USB-strøm og USB-ljud)
TILSLUTNING <i>Bluetooth tilstand</i> 1) PC / Mac 2) Tabletter / mobile enheder 3) Nintendo Switch (Håndholdt tilstand) Sidvisning 4) Hovedtelefoner

BETJENING i) Tænd: Kildens farve ii) USB-ljud: Ensfarvet lilla iii) USB-ljud: Solid Blå iv) <i>Bluetooth</i>-parring: Blinker Blåt v) <i>Bluetooth</i>-parret: Fast blå vi) USB-ljud: USB-ljud: Glød lilla vii) <i>Bluetooth</i>: Glød Blå	
--	--

MASTER NULSTILLING Hold Multifunktionsknappen nede i 8 sekunder for at udføre en hovednustilling. Efter afslutningen udlæses en stemmeprompte med prompten "Reset To Factory Default", og soundbaren vender tilbage til sin standardtilstand. Hovednustilling er forbeholdt tilfælde, hvor brugere oplever problemer, mens soundbaren er i brug, eller i situationer som f.eks: <i>Bluetooth</i>-parringsvgigt, tilfældige LED-blink eller for at nulstille alle data.	
--	--

SK
PREHLAD 1 Duálne prísposôbené širokopásmové reproduktory 2 LED indikátor 3 3,5mm výstup pre sluchádlá 4 Multifunkčné tlačidlo (<i>Bluetooth</i> pripojenie / prepínanie zdroja) 5 Otočný knôr hlasitosti 6 Vstavaná zadná portová trubica 7 USB-C port (USB napájanie a USB audio)

PRÍPOJITEĽNOSŤ <i>Režim Bluetooth</i> 1) PC / Mac 2) Tablety / mobilné zariadení 3) Nintendo Switch (Ručný režim) Pohľad z boku 4) Sluchádká Zadný pohľad 1) PC / Mac 5) P55 6) P54
--

OVĽADÁČIE PRVKY i) Zapnutie: Farba zdroja ii) Vypnutie: Stála červená iii) USB zvuk: Stála fialová iv) <i>Bluetooth</i>: Svetlacia modrá v) párovania rozhrania <i>Bluetooth</i>: Blikajúca modrá vi) <i>Bluetooth</i> spárovaná: Svetlacia modrá vii) USB zvuk: Svetlité fialová viii) <i>Bluetooth</i>: Svetlité modrá	
---	--

HLAVNÝ RESET Stlače a podržte tlačidlo Multifunkcie po dobu 8 sekúnd pre vykonanie resetu zariadenia. Po dokončení sa spustí hlasová výzva „Reset To Factory Default“ (Obnoviť predvolené výzobe nastavenia) a zvuková lísta sa vráti do svojho predvoleného stavu.	
--	--

Hlavný reset je vyhradený pre prípady, keď málo používateľov skutočne pri používaní zvukovej lísty alebo v situáciách ako: zlyhanie párovania <i>Bluetooth</i>, náhodné blikanie LED, alebo na resetovanie všetkých údajov.	
--	--

AKTUALIZÁCIA FIRMWARE Na aktualizáciu firmvéru Creative Stage SE mini navštívte creative.com/support/StagesEmini. Ak je k dispozícii aktualizácia, nájdite na stránke podpory súbor s firmwarem na stiahnutie. Na vykonanie tejto akcie je potrebný počítač. Po stiahnutí skopírujte súbor na externý USB disk a zapojte ho do USB-C portu na zadnej strane zvukovej lísty.	
--	--

TECHNICKÉ ÚDAJE Výstupný výkon: Az 12W RMS, špičkový výkon 24W Frekvčný rozsah: 68-20.000 Hz SNR: ≥ 75 dB Verzia Bluetooth: <i>Bluetooth</i> 5.3 Prevádzková frekvencia: 2402-2480 MHz Prerádňová dosah: Do vzdialenosti 10 metrov, merané na otvorenom priestranstve. Na dosah zariadenia môžu mať vplyv steny a konštrukcie Maximálny RF výstupný výkon: 4 dBm Podporované profily Bluetooth: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Podporovaný kodek: SBC Charakteristika vstupnej zvukovej lísty: 5V ≙ 3.0 A Maximálna prevádzková teplota: 45°C	
---	--

ĎALŠIE INFORMÁCIE Navštívte stránku creative.com/compliance/StagesEmini, kde nájdete návod na obsluhu, informácie týkajúce sa bezpečnosti a regulácie a informácie ErP. Navštívte lokality creative.com/support/StagesEmini, kde nájdete všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho produktu.	
--	--

ENVIRONMENTAL INFORMATION As regards the use of the WEEE Symbol, please note that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product. FR L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. DE Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausabfallmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie über die örtlichen Behörden, die für Umweltschutz zuständig sind oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. ES El uso del símbolo WEEE (WEEE) indica que el producto no se puede tratar como un desecho doméstico. Si se desecha de este producto debidamente, contribuirá a proteger el medioambiente. Si desea obtener información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basura o la tienda donde lo adquirió el producto.	IT L'uso del simbolo WEEE indica che questo prodotto non deve trattato come un rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi agli enti locali, al fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negoziante in cui è stato acquistato il prodotto. PL Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarki. Zarekomendujemy prawidłową użyciłąz produktu pomagasz w ochronie środowiska. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat użyciłąz produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem obsługującym usługi usuwania odpadów i gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono produkt. NL Gebruik van het WEEE-symbool betekent dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden verwerkt. Het helpt met de bescherming van het milieu door dit product op correcte wijze te verwijderen. Voor meer informatie over het recylen van dit product, neemt u contact op met het gemeentehuis, een afvalafstelservice of de winkel waar u het product hebt gekocht. PT O uso do símbolo WEEE indica que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, está a proteger o ambiente. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.
---	---

ENVIRONMENTAL INFORMATION As regards the use of the WEEE Symbol, please note that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.	
--	--

FI ESITTELY 1 kaksioisominaisuksilla varustetut täyden taajuusalueen kalutielementit 2 LED-lämsin 3 3,5 mm kuulokelähtävä 4 Monitoimipainike (<i>Bluetooth</i>-yhitys / lähdevalinta) 5 Äänenvoimakkuuden säätin 6 Sisäisräkennettu takaportin putki 7 USB-C-portti (USB-virta ja USB-ääni)

LITÄÄNNÄT <i>Bluetooth-tila</i> 1) PC / Mac 2) Tabletit / mobiililäitteet 3) Nintendo Switch (Kämmmentila) Sivunäkymä 4) Kuulokkeet Takanäkymä 1) PC / Mac 5) P55 6) P54

SÄÄTIMIT i) Virta päällä: Lähteen väri ii) Virta pois päältä: Palaa punaisena iii) USB-ääni: Palaa violetina iv) <i>Bluetooth</i>: Palaa sinisenä v) <i>Bluetooth</i>-parilittoitus: Vilkkuu sinisenä vi) <i>Bluetooth</i>-parilittoitus onnistui: Palaa sinisenä vii) USB-ääni: Hohtaa Violetina viii) <i>Bluetooth</i>: Hohtaa Sininen	
---	--

ADDITIONAL INFORMATION Odwiedź stronę creative.com/compliance/StagesEmini, aby zapoznać się z podręcznikiem użytkownika, informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów oraz informacjami o ErP, jeśli dotyczy. Całe pozostałe wsparcie dotyczące produktu można znaleźć na stronie creative.com/support/StagesEmini.	
--	--

CZ
POPIS 1 Dvojitě přizpůsobené širokopásmové měnič 2 LED indikátor 3 3,5mm výstup pro sluchátka 4 Multifunkční tlačítko (<i>Bluetooth</i> připojení / přepínání zdroje) 5 Ovládací hlasitosti 6 Vstavná zadní portová trubka 7 USB-C port (USB napájení a USB zvuk)

MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ <i>Režim Bluetooth</i> 1) PC / Mac 2) Tablety / mobilní zařízení 3) Nintendo Switch (Ruční režim) Pohled z boku 4) Sluchátka	Pohled zezadu 1) PC / Mac 5) P55 6) P54
--	---

OVĽADÁNÍ i) Zapnutí: Barva zdroje ii) Vypnutí: Neperforovaná červená iii) USB Audio: Svítí fialově iv) <i>Bluetooth</i>: Svítí modře v) Režim párování <i>Bluetooth</i>: Bliká modře vi) Spárovaný pomocí <i>Bluetooth</i>: Svítí modře vii) USB Audio: Zářít fialově viii) <i>Bluetooth</i>: Zářít modře	
--	--

HLAVNÍ RESET Držte tlačítko Multifunkce stisknuté po dobu 8 sekund pro provedení obnovy nastavení. Po dokončení zazní hlasová výzva „Reset To Factory“ (DefaultObnovit tovární nastavení) a soundbar se vrátí do výchozího stavu.	
--	--

Hlavní reset je určen pro případy, kdy uživateľ naráží na problémy během používání soundbaru nebo následujících situací: sehnání párování <i>Bluetooth</i>, náhodné blikání LED kontroly nebo reset všech dat.	
---	--

RU
ОБЗОР 1 Двойные настроенные полочастотные динамики 2 Индикатор LED 3 Порт наушников 3,5 мм 4 Мультифункциональная кнопка (<i>Bluetooth</i>-подключение / переключение источника) 5 Регулятор громкости 6 Встроенная задняя порттовая трубка 7 USB-C порт (USB-питание и USB-аудио)

ПОДКЛЮЧЕНИЕ <i>Режим Bluetooth</i> 1) ПК / Mac 2) Таблетт / Кинетес устройств 3) Nintendo Switch (Ручной режим) Посмотреть с бока 4) Наушники Вид сзади 1) ПК / Mac 5) P55 6) P54
--

УПРАВЛЕНИЕ i) Включение: цвет источника ii) Выключение: постоянный красный iii) USB-аудио: постоянный фиолетовый iv) <i>Bluetooth</i>: постоянный синий v) Сопрежение <i>Bluetooth</i>: мигающий синий vi) <i>Bluetooth</i> сопряжено: постоянный синий vii) USB-аудио: Сиять фиолетовым viii) <i>Bluetooth</i>: Сиять Синим	
---	--

СБРОС НАСТРОЕК Удерживайте кнопку Multifункции в течение 8 секунд, чтобы выполнить сброс. По завершении будет выдана голосовая подсказка с предложением «Reset To Factory Default» (Сбросить на заводские настройки), и саундбар вернется в исходное состояние.	
--	--

Master-сброс предназначен для таких проблем или ситуаций во время использования саундбара, как сбой системы по <i>Bluetooth</i>, случайное мигание светодиодов, а также для сброса всех данных.	
--	--

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ Для обновления прошивки Creative Stage SE mini посетите creative.com/support/StagesEmini. Если доступны обновления, найдите файл прошивки на странице поддержки для загрузки. Для выполнения этого действия требуется ПК. После загрузки скопируйте файл на внешний USB-накопитель и вставьте его в USB-C-порт на задней панели звуковой панели.	
---	--

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY Входная мощность: Az 12 W RMS, пиковая мощность 24 Вт Частотная характеристика: 68–20 000 Гц OSNR: ≥ 75 дБ Версия Bluetooth: <i>Bluetooth</i> 5.3 Рабочая частота: 2402–2480 МГц Рабочий диапазон: до 10 м для открытого пространства. Стены и строительные конструкции могут изменить радиус действия устройства Максимальная выходная РЧ мощность: 4 dBm Поддерживаемые профили Bluetooth: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Поддерживаемый кодек: SBC Входная характеристика саундбара: 5V ≙ 3.0 A Максимальная температура эксплуатации: 45°C	
--	--

Дополнительная информация Для получения руководства пользователя, информации по безопасности, изданий, документации, информации по ErP (где применимо) посетите creative.com/compliance/StagesEmini. Посетите creative.com/support/StagesEmini, чтобы получить любую другую поддержку, связанную с вашим продуктом.	
---	--

ENVIRONMENTAL INFORMATION As regards the use of the WEEE Symbol, please note that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.	
--	--

ENVIRONMENTAL INFORMATION As regards the use of the WEEE Symbol, please note that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.	EL H χρήση του συμβόλου WEEE δηλώνει ότι δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβιοτο. Βεβαιώνοντας την κατάλληλη απόρριψη του προϊόντος, αυτό, βοηθάει στην προστασία του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απορρόφησης απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράστηκε το προϊόν. IT EEE il simbolo WEEE indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi agli enti locali, al fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negoziante in cui è stato acquistato il prodotto. PL Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarki. Zarekomendujemy prawidłową użyciłąz produktu pomagasz w ochronie środowiska. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat użyciłąz produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem obsługującym usługi usuwania odpadów i gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono produkt. NL Gebruik van het WEEE-symbool betekent dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden verwerkt. Het helpt met de bescherming van het milieu door dit product op correcte wijze te verwijderen. Voor meer informatie over het recylen van dit product, neemt u contact op met het gemeentehuis, een afvalafstelservice of de winkel waar u het product hebt gekocht. PT O uso do símbolo WEEE indica que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, está a proteger o ambiente. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.
--	--

ENVIRONMENTAL INFORMATION As regards the use of the WEEE Symbol, please note that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.	
--	--

TEHDOSASETUSTEN PALAUTUS Pida Monitoimintopainin painettuna 8 sekunnin ajan suorittaaksesi pääasetusten palautuksen. Kun se on valmis, äänikehoite laukaisee kehoitteen "Reset To Factory Default" (Palauta tehdasasetukset) ja soundbar pala oletustilaansa. Nollaus on varattu tapauksiin, joissa käyttäjät kohtaavat ongelmia soundbarin käytön aikana tai tilanteissa, kuten: <i>Bluetooth</i>-parilittoisvirhe, satunnainen LED-valo vilkkuu tai kaikkien tietojen nollaus.
--

OHJELMISTOPÄIVITYS Creative Stage SE mini ohjelmiston päivitysmieksi mene osoitteeseen creative.com/support/StagesEmini. Jos päivitys on saatavilla, etsi ohjelmistopäijedosta, tuen sivulta ja lataa se. Tätä toimenpidettä varten tarvitaan tietokone. Kun lataus on valmis, kopioi tiedosto oikeillele USB-asemalle ja liitä se soundbarin takaoaan USB-C-porttiin.	
---	--

TEKNISEET TIEDOT Tehontuotto: Enintään 12W RMS, 24W huipputeho Taajuusalue: 68–20.000 Hz Signaali-kohinasuhde: ≥ 75 dB Bluetooth-versio: <i>Bluetooth</i> 5.3 Käyttötaajuus: 2402–2480 MHz Toimintasäde: jopa 10 m avoimessa tilassa mitattuna – seinät ja muut rakenteet saattavat vaikuttaa käyttöalueeseen Radiotaajuusalue: <i>Bluetooth</i> 5.3 Tuettut Bluetooth-profiilit: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Tuettut koodit: SBC Soundbarin tulotähtäys: 5V ≙ 3.0 A Enimmäiskäyttölämpötila: 45°C	
---	--

INNE INFORMACJE Odwiedź stronę creative.com/compliance/StagesEmini, aby zapoznać się z podręcznikiem użytkownika, informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów oraz informacjami o ErP, jeśli dotyczy. Całe pozostałe wsparcie dotyczące produktu można znaleźć na stronie creative.com/support/StagesEmini.	
---	--

AKTUALIZACE FIRMWARE
Pro aktualizaci firmváru Creative Stage SE mini přejděte na creative.com/support/StagesEmini. Pokud je k dispozici aktualizace, vyhledejte na stránce podpory soubor s firmwarem ke stažení. Po provedení této akce je vyžadován počítač. Po stažení skopírujte soubor na externí USB disk a připojte jej do USB-C portu na zadní straně zvukového panelu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE Výstupní výkon: Az 12W RMS, špičkový výkon 24W Kmitočtová odezva: 68-20.000 Hz Odezná signálu od šumu (SNR): ≥ 75 dB Verze Bluetooth: <i>Bluetooth</i> 5.3 Provozní kmitočet: 2402-2480 MHz Provozní dosah: až 10 metrů. Měřeno v otevřeném prostoru, zdi a konstrukce mohou mít na dosah zařízení negativní vlivy. Maximální RF výstupní výkon: 4 dBm Podporované profily technologie Bluetooth: • A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) • AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Podporovaný kodek: SBC Vstupní jmenovitý výkon soundbaru: 5V ≙ 3.0 A Maximální provozní teplota: 45°C	
--	--

ĎALŠÍ INFORMACE Odwiedź stronę creative.com/compliance/StagesEmini, aby zapoznać się z podręcznikiem użytkownika, informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów oraz informacjami o ErP, jeśli dotyczy. Całe pozostałe wsparcie dotyczące produktu można znaleźć na stronie creative.com/support/StagesEmini.	
---	--

ENVIRONMENTAL INFORMATION As regards the use of the WEEE Symbol, please note that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.	
--	--

JP
概要 1 デュアル カスタムチューンフルレンジドライバ 2 LED 指示灯 3 3.5 mm AUX/A ポート 4 マルチファンクションボタン (Bluetooth 接続 / ソース切り替え) 5 ボリュームノブ 6 内蔵リアポートチューブ 7 USB-C ポート (USB 電源および USB オーディオ)

接続性 Bluetooth モード 1) PC / Mac 2) タブレット / モバイル デバイス 3) Nintendo Switch (携帯モード) 側面 4) ヘッドフォン	後部図 1) PC / Mac 5) P55 6) P54
--	---

コントロール i) 電源 オン/オフ: 色の ii) 電源 オフ: 赤点灯 iii) USB オーディオ: 赤点灯 iv) Bluetooth: 青点灯 v) Bluetooth: ペ어링モード: 青明滅 vi) Bluetooth: ペ어링済み: 青点灯 vii) USB オーディオ: 赤点灯 viii) Bluetooth: 青点灯	
--	--

マスター リセット マスター リセットを実行するには、マルチファンクションボタンを8秒間押し続けてください。マスター リセットが完了すると、ボイスプロンプト「Reset To Factory Default」が流れサウンドバーがデフォルトの状態に戻ります。	
---	--

Bluetooth ペ어링が失敗したり、LEDがランダムに点滅する等の問題が発生する場合は、マスター リセットを行って下さい。	
--	--

ファームウェア の更新 Creative Stage SE mini のファームウェアを更新するには、creative.com/support/StagesEmini にアクセスして、最新の利用可能な場合は、サポートページからファームウェアファイルをダウンロードしてください。この操作にはPCが必要です。ダウンロードが完了したら、ファイルを外部USBドライブにコピーし、サウンドバーの背面にあるUSB-Cポートに接続してください。	
--	--

技術仕様 スピーカー—出力: 最大12W RMS、ピークパワー=24W 周波数特性: 68–20.000 Hz SNR: ≥ 75 dB Bluetooth—バージョン: Bluetooth 5.3 動作範囲: 最大約10m (障害物のない空間での場合です。壁や構造物がある際は受信範囲に影響が出る場合があります。) 最大RF出力: 4 dBm 対応する Bluetooth プロファイル: • A2DP (アドバンスドオーディオディストリビューションプロファイル) • AVRCP (オーディオ / ビデオリモートコントロールプロファイル) サポートするオーディオ コーデック: SBC サウンドバー入出力: 5V ≙ 3.0A 最大動作温度: 45°C	
---	--

その他の情報 ユーザーガイドや安全/規制、ErP(該当する場合)等に関する情報は creative.com/compliance/StagesEmini をご覧ください。 その他のサポート情報は creative.com/support/StagesEmini をご覧ください。	
---	--

【E】 Η χρήση του συστήματος WEEE δηλώνει ότι η προέλευσή του συστήματος είναι από το προϊόν και αποτελεί φυσική επάρκεια. Η απουσία του συστήματος WEEE υποδηλώνει ότι το προϊόν είναι προϊόντα που περιβάλλονται, θα περιεχόμενες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος. Η απουσία του συστήματος WEEE υποδηλώνει ότι η προέλευσή του συστήματος είναι από το κάπνισμα από αυτό προϊόντος που το προϊόν. 【E】 EMI symbols used, but product not legally exempt from CE marking requirements. Technical details: The product is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is not a radio transmitting device, but it is a radio receiving device. It is
--

SAFETY & REGULATORY INFORMATION

The following sections contain notices for various countries.

CAUTION:

This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product.

Notice for USA

Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.

All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Notice for Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

To comply with RSS 102 RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20cm must be maintained between the antenna of this device and all persons.

Pour se conformer aux exigences de conformité CNR 102 RF exposition, une distance de séparation d'au moins 20 cm doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et toutes les personnes.

MODIFICATION: Any changes or modification not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.